

FRANCAIS



# NOTICE D'UTILISATION

## **Cruiser Plus/ Cruiser Scout**

---

**Poussettes à dossier inclinable avec outils**

**Lire attentivement**



 **Convoid**

---

## NOTICE D'UTILISATION

### Service Clients et support après-vente

Service Clients:

Téléphone : 04 72 49 30 57

Fax : 04 72 24 25 36

SAV : 04 72 24 15 24

[Email: cree@cree.fr](mailto:cree@cree.fr)

[Email SAV : sav@cree.fr](mailto:sav@cree.fr)

Site web : [www.cree.fr](http://www.cree.fr)

### Avant d'appeler:

**Remplir et envoyer les informations suivantes afin que nos services puissent vous aider le plus rapidement possible.**

**Numéro de série de la poussette:.....**

**Modèle de la poussette: ..... ..**

**Date d'achat: ..... / ..... / .....**

Avertissement:

Les informations contenues dans le présent document peuvent changer sans préavis.

Il est interdit de photocopier, reproduire, transmettre, transcrire, enregistrer dans un système de gestion de documents ou de traduire dans une autre langue ou en langage informatique le présent document en tout ou en partie, sous quelque forme ou par quelque procédé que ce soit, qu'il s'agisse d'une forme ou d'un procédé électronique, mécanique, magnétique, optique, manuel ou de toute autre nature, sans le consentement préalable et écrit de Convoid, Inc.

N'utilisez avec les produits Convoid que des accessoires et pièces Convoid. Les pièces Convoid ne sont pas interchangeables avec les produits d'autres fabricants. Remplacez sans tarder toute pièce usée.

# TABLE DES MATIERES

	Déballage .....	1
<b>PREPARATION</b>	Mise en garde.....	2
	Dépliage .....	3
	Pliage.....	4
	<hr/>	
<b>REGLAGES</b>	Hauteur de dossier .....	5
	Largeur d'assise .....	5
	Profondeur d'assise .....	6
	Kit extension profondeur d'assise .....	6
	Mise en place de la sangle pour kit extension de profondeur d'assise.....	7
	Housse en 2 parties .....	7
<hr/>		
<b>ROUES</b>	Démontage rapide .....	8
	Vibrations.....	8
	Verrouillage/déverrouillage.....	9
	Frein à mains .....	9
<hr/>		
<b>REGLAGE ACCESSOIRES POSITIONNEMENT</b>	Ceinture 3 points .....	10
	Réglage sangle d'entre jambes.....	10
	Harnais en H rembourré.....	11
	Réglage inclinaison dossier.....	11
	Réglage hauteur palettes repose-pieds .....	12
	Réglage inclinaison des palettes repose-pieds.....	13
	Réglage sangles de pieds .....	14
	Sécurité palettes repose-pieds.....	14
	Réglage profondeur palette repose-pieds.....	14
	Blocage directionnel .....	15
	Protège mollets.....	15
	Dossier anatomique .....	15
	Autres accessoires:	
	Cales latérales amovibles .....	16
	Gilet de maintien .....	20
	Sangles adduction .....	20
	Sangles abduction .....	20
Appui-tête rembourré .....	21	
Extension de dossier .....	21	
Repose nuque .....	22	
Harnais 5 points.....	22	
<hr/>		
<b>ACCESSOIRES</b>	Tablette.....	26
	Paire pochettes rangement latérale .....	27
	Panier .....	27
	Capote .....	28
	Housse siège renforcé .....	29
	Réducteur de siège .....	29
	Anti-bascule.....	29
	Sac de rangement .....	30
<hr/>		
<b>MODELE TRANSIT</b>	Version crash testée.....	31
	<hr/>	
<b>DIVERS</b>	Déhousser la poussette.....	32
	Réglage en tension du dossier.....	32
<hr/>		
<b>CRUISER SCOUT</b>	Réglage frein standard & freins à mains .....	38
<hr/>		
<b>INFORMATIONS IMPORTANTES</b>	Entretien et consigne de sécurité .....	42
<hr/>		
	<b>GARANTIE</b> .....	<b>AU</b>



Cruiser Plus

## DEBALLAGE

### Déballer la poussette

Verifier que les elements suivants sont bien dans le carton de la poussette

- Les repose-pieds droit et gauche
- Accessoires commandés
- Clé Hex wrench (5/32)



Cruiser Scout

# Mise en garde

## Lire attentivement avant utilisation



Pour éviter que la poussette bascule, ne rien pendre à la poignée.



S'assurer que les roues sont installées correctement. Vous devez entendre un « click » pour que le verrouillage soit réalisé.



Toujours sécuriser l'utilisateur à l'aide des ceintures ou harnais avant d'effectuer les réglages.



Ne pas garder les doigts sur les parties mobiles.



Si l'utilisateur pèse moins de 25kgs, le système anti-basculé est conseillé.



Les ceintures et harnais Convoid sont destinés au positionnement seul et ne doivent pas être utilisés comme ceintures pour le transport en voiture.



- Pour plus de sécurité les ceintures doivent être utilisées systématiquement.
- Ne pas laisser l'utilisateur seul dans la poussette.
- Ne pas trop serrer les ceintures et harnais.
- Les ceintures ne doivent pas gêner les mouvements et la respiration.
- Toujours verrouiller les freins pour l'installation et le transfert de l'utilisateur.
- Ne prendre appui sur les repose-pieds pour l'installation et désinstallation.

# PREPARATION

## Dépliage

**Note: la poignée de poussée se déploie seule à l'ouverture de la poussette.**

1. Poser la poussette à plat sur le sol et ouvrir la sangle qui maintient la poussette fermée.

**Fig. 1A**

2. Mettre la poussette "debout" sur les roues avant, mettre une main d'un côté de la base de la poignée, prendre le côté opposé de l'assise et pousser.**Fig. 1B**

3. Appuyer fermement de chaque côté des tubes d'assise afin de s'assurer que la poussette est ouverte.**Fig. 1C**

4. Avec le pied pousser la barre de sécurité du châssis, jusqu'à ce qu'elle soit en position horizontale et verrouillée.**Fig. 2A**

5. Presser simultanément les boutons poussoirs de la poignée de poussée et positionner la poignée de poussée à la hauteur souhaitée. **Fig. 2B & 2C**

6. Faire pivoter les repose-pieds en position basse. **Fig. 3A & 3B**



**Fig. 2A**



**Fig. 3A**

**Fig. 2B**



**Fig. 3B**

**Fig. 2C**

## Pliage

1. Rabattre les palettes repose-pieds sur les côtés. **Fig. 4A & 4B**
2. Presser simultanément les boutons de la poignée de poussée et replier la poignée au plus bas. **Fig. 5A & 5B**
3. Déverrouiller la barre de sécurité du châssis en la soulevant avec le pied. **Fig. 6A**
4. Attraper d'une main la poignée de poussée, prendre le côté opposé de l'assise et tirer vers vous. **6B & 6C**
5. Coucher la poussette sur la poignée de poussée. Appuyer délicatement sur le châssis au dessus des roues avant jusqu'à ce que la poussette soit repliée sur elle-même. **Fig. 6D**
6. Fermer la sangle de maintien. **Fig. 6E**



Fig. 4A



Fig. 4B



Fig. 5A



Fig. 5B



Fig. 6A



Fig. 6B



Fig. 6C



Fig. 6D



Fig. 6E

# GUIDE DES REGLAGES

Un bon ajustement de la poussette et un positionnement correct de l'utilisateur favorisent une bonne posture, ce qui facilite la circulation sanguine, la respiration et la digestion. Il est essentiel de prendre le temps d'adapter convenablement la poussette à son utilisateur. Si l'utilisateur n'est pas installé de manière correcte, les accessoires présentés à la section Accessoires du présent guide peuvent permettre d'améliorer sa posture. Il peut également être utile de consulter un thérapeute. Un siège mal ajusté peut entraîner des problèmes de posture. Il est recommandé d'obtenir des conseils supplémentaires de la part d'un kinésithérapeute ou d'un médecin.

Bien ajustées, les poussettes Convoid garantissent un confort d'utilisation durant des années. Il est important de se reporter au présent guide d'ajustement à mesure que l'utilisateur grandit, pour adapter les dimensions de la poussette à sa croissance.

## Hauteur dossier



La hauteur du dossier varie selon la taille de la poussette. Des rallonges appuie-tête peuvent être ajoutées si une hauteur supplémentaire de dossier est nécessaire pour assurer un bon soutien de la tête.

**Pour déterminer la hauteur du dossier, mesurer la distance du siège au point le plus haut de la tête. Fig. 7**

## Largeur assise

Fig. 7

Une largeur appropriée du siège permet à l'utilisateur d'être assis confortablement et contribue à empêcher les problèmes de se développer. La mesure se prend d'une hanche à l'autre pendant que l'utilisateur est assis sur une surface horizontale. **Fig. 8**

L'utilisateur doit disposer de suffisamment de place pour que ses hanches et ses cuisses ne frottent pas contre le cadre de la poussette. Par contre, ce cadre ne doit pas être trop large, afin que son occupant ne glisse pas et que sa posture soit bonne.



Fig. 8

## Pronfondeur d'assise

Pour modifier la profondeur du siège. Mesurer la distance entre la partie la plus en arrière des fesses et l'arrière du genou. Soustraire de trois à cinq centimètres de cette distance pour laisser un espace approprié entre le siège et l'arrière des genoux.

**Fig. 9**



**Fig. 9**

Pour modifier la profondeur d'assise, refermer légèrement la poussette afin que la housse ne soit plus tendue. Défaire les panneaux latéraux attachés par le Velcro®. Attraper le bout du tube d'assise, appuyer sur le bouton à ressort et bouger la tube jusqu'à ce que le bouton reprenne sa place dans le repère souhaité. Faire la même opération de l'autre côté.

**Fig. 10**



**Fig. 10**

## Remplacer les tubes de réglage de la profondeur d'assise

1. Pour changer les tubes de réglage de profondeur d'assise ou pour les retirer, appuyer sur le bouton à ressort. Pour les nouveaux tubes, appuyer sur les boutons à ressort et le relâcher lorsque le tube est dans la position souhaitée.

**Fig. 11 & 12**

2. Réinstaller la housse et répéter l'opération de l'autre côté.



**F**  
**ig. 11**



**Fig. 12**

## Attacher la sangle de maintien pour les tubes de réglage de profondeur d'assise

1. Enlever la housse. Fig. A & B
2. Changer et installer les tubes de réglage de profondeur d'assise. Appuyer sur les boutons à ressort et le relâcher lorsque le tube est dans la position souhaitée. Fig. C
3. Installer la sangle de maintien. Fig. D-G
4. Réinstaller la housse. Fig. H



A



B



C



D



E



F



G



H

## Housse en 2 parties

Le housse de l'assise et celle du dossier sont attachées par des Velcro®. Fig. 13, 14 & 15



Fig. 13

Une tension trop forte du Velcro® fait remonter trop haut la housse de l'assise et pousse les hanches en avant. Cela donne une mauvaise posture et une réduction de la profondeur d'assise.

**INCORRECT**

Fig. 14 Réduire la profondeur d'assise

**CORRECT**

Un réglage correct du Velcro® permet d'avoir de la place pour les hanches, et permet une meilleure utilisation de la profondeur d'assise.



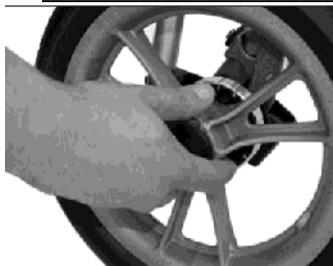
Fig. 15

# Roues

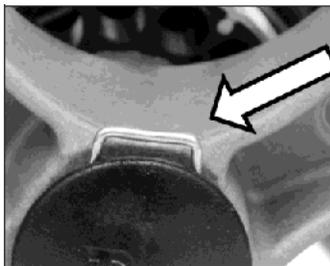
## Démontage rapide des roues

### RETIRER LES ROUES

1. Pour démonter, maintenir pressée la goupille de sécurité de la roue. Attraper la roue et tirer.
2. Aucun outils n'est nécessaire pour retirer les roues.



A



B Rear Wheel Locking Pin



C

### INSTALLATION DES ROUES



**Attention bien s'assurer que les roues sont installées correctement. Le « clic » indique que les roues sont en bonne position.**

1. Pour installer, insérer la roue sur l'axe de la roue arrière et pousser jusqu'à que vous entendiez le clic.



## Anti-vibrations

Si des vibrations apparaissent au niveau des roues avant resserrer les  
à l'aide d'une clef.

**Fig. 16**

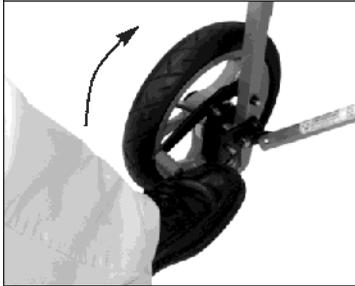


Fig. 16

## Verrouillage-déverrouillage des roues

Convaïd propose 2 types de système de freins: freins actionner avec la main ou bien actionner avec le pied mains. Vérifier quel type de frein est installé sur votre poussette.

### FREINS AU PIED



Relever le système de verrouillage

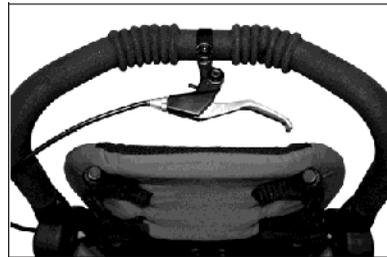


DEVEROUIILLER

Appuyer sur le système de verrouillage

### FREIN A MAIN

Presser doucement la poignée pour ralentir la poussette. Presser fortement la poignée pour stopper la poussette. Fig. 17



# ***REGLAGES***

## **Ceinture 3 points**

La Ceinture de maintien à trois points est standard. Elle doit être ajustée de manière à ce que l'utilisateur soit maintenu en position de façon sûre. La boucle à libération rapide unit la sangle d'entre-jambes aux deux sangles de la ceinture.

### **Bouclage:**

**Engager la boucle métallique le long de la sangle de la ceinture dans le fermoir de la sangle d'entre-jambes Fig. 18**

### **Libération :**

**Appuyer sur le bouton rouge du fermoir et tirer sur la boucle. Fig. 18**



**Fig. 18**

## **Réglage en profondeur**

Positionner la partie centrale de la ceinture dans le trou de réglage prévu à cet effet. Fig. 19



**Fig. 19**

## Harnais en H rembourré

Les sangles d'épaule du harnais en H permettent de maintenir le tronc de l'utilisateur en position verticale. Pour régler, insérer le boulon situé à l'extrémité de la sangle dans le trou de l'œillet du dossier. L'œillet choisi doit se trouver au haut des épaules ou plus haut. Choisir un trou assurant la sécurité de l'utilisateur, sans créer de frottement de la sangle contre son visage ou son cou. Fixer la sangle au moyen du bouton fileté. **Fig. 20 & 21**



Fig. 20

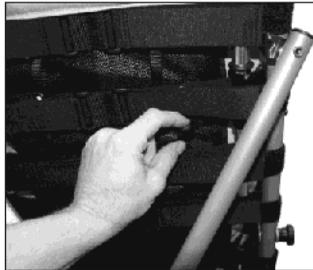


Fig. 21



Fig. 22

Les coussinets d'épaule recouverts de velours ou de molleton du harnais en H sont offerts en standard sur les modèles adaptés au transport. Ils comportent un Velcro® et peuvent se retourner facilement

. Fig. 22

## Seat-to-Back Angle Adjustment

Depending on the user's degree of ability or prescription from a doctor or physical therapist, the back angle may need adjustment. Adjusting the back angle may also affect the seat depth.

Partially fold chair to relieve fabric tension (see folding instructions on page 4). Unhook the Velcro® strip at the back of the chair connecting the seat fabric to the back fabric. Use a wrench (7/16") to remove the bolt connecting the seat tube to the back tube. Relocate to desired position and replace bolt. Repeat on other side. Reattach the Velcro® strip.

**Fig. 23**

Seat-to-back angle.

- 85° - first hole (lower)
- 90° - second hole
- 95° - third hole

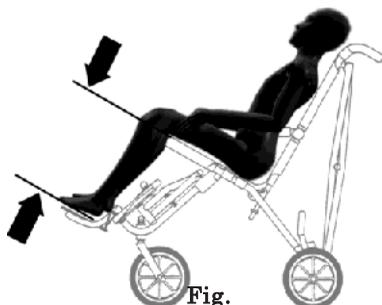


Fig. 23

## Réglage en hauteur des palette repose-pieds

La hauteur entre les repose-pieds et le siège se mesure entre l'arrière du genou et la base du talon. Les pieds ou les talons doivent s'appuyer confortablement sur les repose-pieds.

Fig. 24

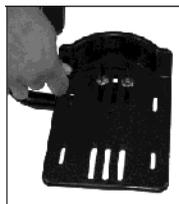


La plante des pieds et les talons doivent reposer de manière confortable sur le repose-pied. Pour y parvenir, retirer la goupille sur la face avant des montant du repose-pieds, faire glisser le repose-pieds à la hauteur voulue et remettre la goupille.. Fig. 25

## Réglage inclinaison repose-pieds

Les repose-pieds peuvent se régler d'avant, latéralement et en rotation. Fig. 32 - Fig. 33

12



## Gilet de soutien intégral du buste escamotable

Le gilet de soutien ajustable maintient l'utilisateur en place de manière sûre et confortable. Il permet de conserver une position assise médiane et d'empêcher tout affaissement vers l'avant. Le gilet se fixe à la poussette par des sangles passant derrière le dossier et s'attache par un Velcro®, ainsi que par des sangles d'épaule se vissant dans le dossier. Ajustez les sangles latérales selon les besoins. **Fig. 47**



Fig. 47

## Supports Latéraux de cuisses (Adducteur)

Ce soutien réunit les cuisses, ce qui favorise l'alignement des hanches et stabilise la position assise. Le degré d'adduction peut s'ajuster et privilégier un côté. Ramener les rabats de l'adducteur au-dessus des cuisses, passer les sangles sous l'accoudoir autour du tube, puis attacher la boucle. L'adducteur se fixe au moyen de vis à l'extrémité des tubes du siège. **Fig.48**



Fig. 48

## Supports median des cuisses (Abducteur)

Ce soutien sépare les cuisses, ce qui favorise l'alignement des hanches et stabilise la position assise. Le degré d'abduction peut s'ajuster et privilégier un côté. Les rabats de l'abducteur enveloppent les cuisses de l'utilisateur de l'intérieur vers l'extérieur. Les sangles peuvent se fixer autour du tube du siège ou de l'accoudoir. Il est également possible de les passer deux fois autour du tube de l'accoudoir, dans le cas d'un utilisateur très tonique. **Fig.49**

L'abducteur se fixe au moyen de vis à l'extrémité des tubes du siège.



Fig. 49

# Modèle TRANSIT



## CRUISER PLUS

02911T	.....	66lbs / 30kg
02912T	.....	66lbs / 30kg
02913T	.....	100lbs / 45.5kg
02914T	.....	170lbs / 77kg
02915T	.....	170lbs / 77kg

Pour réduire les risques de blessure, la rallonge appui-tête du dossier doit toujours être installée sur la poussette.

Les instructions suivantes doivent être suivies pour que les résultats des tests puissent se confirmer :

1. La poussette doit faire face à la route et le plateau doit être retiré.
2. Un système de fixation de poussette roulant testé, éprouvé et compatible à quatre points d'ancrage et un dispositif de retenue de l'occupant à trois points doivent être utilisés, conformément à la norme SAE J2249.
3. Les attaches de la poussette doivent être fixées aux 4 points d'ancrage rouge du châssis (signalés par les flèches sur la photo) de la poussette.
4. Le système de retenue de l'occupant doit inclure des ceintures de sécurité sous-abdominales et diagonales, directement attaché au plancher et côtés ou toit du véhicule.

### Attention:

**Les ceintures et les harnais ne doivent pas être utilisés comme ceinture de sécurité.**

**Note: ne pas trop sangler sous peine d'endommager le châssis**

5. Toutes les sangles de fixation au plancher doivent être bien serrées, de manière à interdire tout mouvement de la poussette vers l'avant ou vers l'arrière.

6. Il est essentiel de suivre rigoureusement les instructions du fabricant du système de retenue.

Note: Enlever panier, plateforme appareil de ventilation, capote et sac pour bouteille d'oxygène pendant les transports.

Il est recommandé d'utiliser les options transit de la poussette pendant le transport : harnais 5 points, sangles d pieds et extension de dossier.

# Miscellaneous

## Fabric Removal

Partially fold the chair to relieve fabric tension (see folding instructions on page 4). The lower seat panel is attached to the back panel with Velcro®. Remove Velcro® from the top of the seat bottom. Press grey detent pin at the end of the seat extension, and take off upholstery. **Fig. 66 & 67**

To remove the top portion of the seat, remove the Velcro® straps that attach the seat upholstery to the frame, and take off upholstery. Lift fabric off seat tubes and away from upper handles. The seat-reinforcing strap should remain on frame.

**Fig. 67 & 68**



Fig. 66



Fig. 67



Fig. 68

## Adjustable Tension Back

1. To adjust the Tension Back, unfasten the Velcro Straps and pull to desired firmness. **Fig. A**
2. After adjustments are made, re-fasten Velcro straps. Repeat steps 1 and 2 on each set of straps. **Fig. B & C**



A



B



---

# *Informations importantes*

## **DIRECTIVES DE SECURITE ET D'UTILISATION**

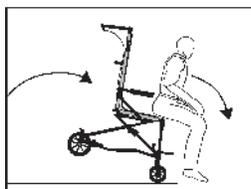
- LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER LE PRODUIT.
- SUIVEZ TOUJOURS LES PRÉSENTES DIRECTIVES DE SÉCURITÉ.
- VEUILLEZ CONSERVER CES DIRECTIVES DE SÉCURITÉ POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.



**ATTENTION • Pour plus de sécurité, la ceinture doit toujours être attachée.**

Ne laisser pas l'utilisateur de la poussette sans surveillance.

- N'attacher pas l'utilisateur de manière trop serrée.
- Les sangles ne doivent jamais nuire à la respiration ou à la circulation sanguine.
- Actionner toujours le verrouillage des roues avant de laisser l'utilisateur quitter la poussette.
- Si le bord avant du siège se trouve à la verticale ou en avant du point où les pneus touchent le sol, éviter de vous servir des tubes de siège comme point d'appui pour s'asseoir dans la poussette ou le quitter, afin d'éviter la culbute.



### **1. Déchets**

Il est recommandé de conserver le carton d'emballage pour le cas où un retour au fabricant ou à un point de service, pour réparation ou entretien, serait nécessaire. Les autres papiers d'emballage doivent être recyclés. Pour se débarrasser des pièces qui ont été changées ou de la poussette en entier, il convient de séparer pour recyclage le plastique, le caoutchouc, l'acier, l'aluminium, etc.

### **2. Utilisation de la poussette**

Le présent produit est destiné aux personnes souffrant de déficiences physiques, fréquemment ou continuellement incapables de se déplacer par elles-mêmes. La poussette doit rester sous la surveillance d'un accompagnateur. Son occupant ne doit jamais être laissé seul.

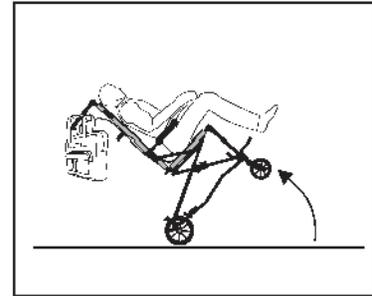
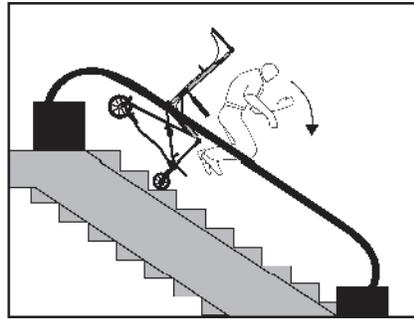
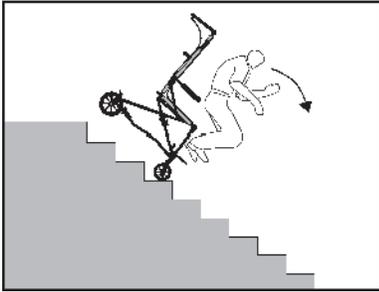
### **3. Environnement recommandé**

La poussette est conçue aussi bien pour l'intérieur que pour l'extérieur. Elle n'est pas destinée à se déplacer sur des terrains très accidentés, ni dans la boue ou dans la neige profonde. Si elle est utilisée sous la pluie, l'excès d'eau doit être essuyé sans tarder au moyen d'un chiffon doux. Si la poussette est aspergée de boue ou de substances corrosives telles que de l'eau salée ou du sel routier, elle doit être rincée à l'eau claire et essuyée; ses pièces mobiles doivent faire l'objet d'un graissage au moyen d'huile domestique. Le produit doit rester à l'écart de l'eau de mer, afin que les parties difficiles à rincer ne subissent pas de corrosion. L'excès de poussière ou de boue doit être retiré des roues après tout usage, pour ne pas salir les tapis et moquettes.

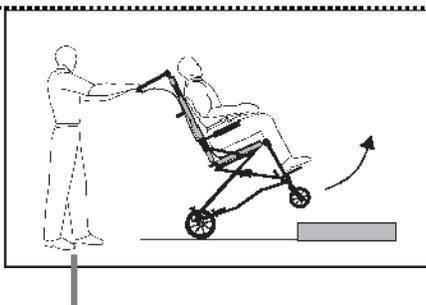
---

#### 4. Sécurité

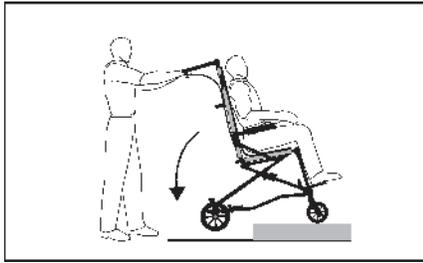
- Respecter bien les directives de pliage et de dépliage.
- Ne laisser jamais la poussette sans surveillance lorsque quelqu'un s'y trouve.
- N'essayer jamais d'emprunter des escaliers, escaliers mécaniques, pentes abruptes ou surfaces glissantes ou verglacées avec la poussette lorsqu'il est occupé.



- Pour éviter tout basculement, ne pas surcharger la poussette et ne pas suspendre d'objets lourds à ses poignées.
- Faire attention aux bords pointus.
- Vérifier régulièrement les réglages du cadre et l'ajustement des accessoires de positionnement.
- Ne plus utiliser la poussette une fois que son occupant est devenu trop grand pour s'en servir.
- Tenir compte des légères défauts et veiller en permanence au bon état de fonctionnement de la poussette. Contrôler régulièrement les dispositifs de verrouillage des roues (freins) et les régler au besoin.
- N'utiliser que des poussettes approuvées dans les véhicules en mouvement. Respecter rigoureusement les instructions des fabricants de harnais de fixation.
- Lorsque vous devez monter sur un trottoir ou une marche, placez-la poussette face à l'obstacle et inclinez-le de manière à soulever les roues avant au niveau de la nouvelle surface. Avancez et soulevez ensuite les roues arrière pour passer l'obstacle.

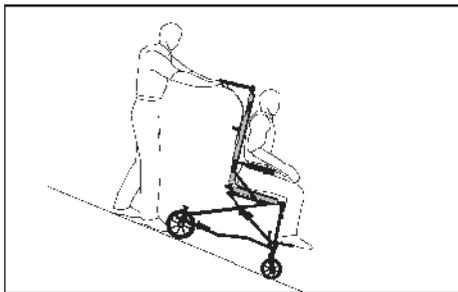


- Lorsque vous devez monter sur un trottoir ou une marche, placez-la poussette face à l'obstacle et inclinez-le de manière à soulever les roues avant au niveau de la nouvelle surface. Avancez et soulevez ensuite les roues arrière pour passer l'obstacle.



- Approchez le bord du trottoir en marche arrière lorsque vous devez le descendre. Laissez les roues arrière descendre le trottoir, puis continuez de reculer afin d'alléger la charge sur les roues avant, de manière à pouvoir les soulever facilement.

- Bloquez toujours les roues lorsque vous aidez l'utilisateur à s'asseoir dans la poussette ou à la quitter.



- Gardez le contrôle de la poussette tout le temps pendant les montées/descentes sur une rampe. Évitez les pentes raides, particulièrement avec un usager lourd. En cas de doute, ne tentez pas une descente seul, assurez qu'une tierce personne est présente pour vous aider.

## 5. Guide de l'entretien

Les procédures d'entretien suivantes doivent être faites de manière régulière. Examinez votre poussette de temps en temps afin de détecter d'éventuelles marques d'usure ou de détérioration. Vous pouvez utiliser du lubrifiant sur le châssis et les parties mobiles afin d'assurer les réglages et le pliage de la poussette facilement.

- a) Pression des roues:** La pression des roues doit être vérifiée toutes les semaines, car une pression trop basse peut affecter le bon fonctionnement des freins.
- b) Essieux et parties mobiles:** les essieux et les parties mobiles doivent être nettoyés toutes les semaines avec un linge légèrement humide, afin de retirer la poussière, la boue et la saleté. Appliquer du lubrifiant après chaque nettoyage.
- c) Réparez ou remplacez les pièces mal ajustées, usées, tordues, les parties manquantes ou endommagées avant d'utiliser la poussette !**

ENTRETIEN	Hebdomadaire	Tous les 3 mois	Tous les 6 mois	Quand nécessaire
Jantes, pneus et pressions des pneus	•			
Verrouillage des roues et freins	•			
Accessoires	•			
Essieux roues avant et arrière		•		
Nettoyage et lubrification des parties mobiles		•		
Ceintures, fermeture éclair et Velcros		•		
Housse du siège**/tension		•		
Accoudoirs			•	
Châssis			•	
Contacteur une personne du service SAV***				•

\* Utiliser un lubrifiant non toxique et hypoallergénique

\*\*Suivre les instructions de nettoyage pour l'hygiène de l'utilisateur

\*\*\* **REMARQUE:** La réparation ou le remplacement **des parties non amovibles**, usées ou cassées doivent être effectuées par une personne qualifiée.

## 6. Désinfecter

Nettoyez toutes les parties qui peuvent être en contact avec l'utilisateur ou le soignant avec une solution désinfectante. Pour prévenir la prolifération des germes les lingettes désinfectantes doivent être utilisées régulièrement. Ne mouillez pas le châssis et appliquez un lubrifiant non toxique, hypoallergénique et biodégradable sur toute les parties coulissantes. Après un long stockage, et avant de l'utiliser, la poussette doit être entièrement révisée, nettoyée et désinfectée. Suivre les directives de chaque région et pays.

### Nettoyage du châssis:

Veillez à garder le cadre propre et sec; essuyez-le de temps à autre au moyen d'un chiffon huilé. Ajoutez au besoin de l'huile sur les pièces mobiles pour conserver la facilité de pliage et de réglage de la poussette. Les roues et dispositifs de verrouillage des roues doivent rester exempts de boue, afin de ne pas gêner le verrouillage. Tout contact avec de l'eau salée doit être évité. Si tel est le cas des traces de corrosion peuvent apparaître. En cas d'exposition au sel le cadre doit être rapidement essuyé avec un chiffon doux et humide, puis le lubrifiant appliqué sur toutes les parties mobiles du cadre.

---

### **Nettoyage des roues et des freins**

Il vaut mieux éviter de mettre les roues de la poussette en contact avec la boue de façon à ce que cela ne gêne pas bon fonctionnement de cette dernière. Les freins également ne doivent pas être mis en contact avec la boue afin que cela n'interfère pas avec le verrouillage. Essuyer les roues et les freins avec un linge humide et réajuster les freins si nécessaire.

### **Nettoyage de la housse**

Le revêtement de la poussette peut être enlevé facilement, lavé et séché à l'air libre (l'utilisation d'un tournevis cruciforme est recommandé) et repositionné sur la poussette. Utiliser une lessive standard pour laver la housse.

Les parties ou accessoires peuvent aussi être retirés de la poussette, lavés ou essuyés avec un linge humide. Avant de les réinstaller sur la poussette, s'assurer que les éléments sont complètement secs. Utiliser une lessive standard pour le lavage.

Les parties qui sont attachées de façon permanente au châssis doivent être nettoyées énergiquement avec un linge humide. Prévoir suffisamment de temps pour que la poussette est le temps de sécher avant de mettre l'utilisation dans la poussette.

## **7. Stockage**

Avant de stocker pour une longue période et avant de réutiliser la poussette, cette dernière doit être entièrement révisée et désinfectée.

## **8. Réutilisation**

Avant de réutiliser votre poussette Convaïd, vous devez la désinfecter. Utiliser un nettoyeur non toxique et biodégradable approprié à la désinfection des surfaces.

Vérifier les points suivants (voir le tableau d'ENTRETIEN) pour l'entretien, [etc. et](#) remplacer si nécessaire:

- roues (sculpture des pneus), pression des pneus si cela s'applique
- châssis
- le revêtement textile
- le système de verrouillage des freins
- roulements et essieux: alterations / lubrification
- direction de la poussette
- les sangles et harnais

---

## 9. Réparations

L'utilisateur peut facilement remplacer les pièces et accessoires amovibles, par exemple les repose-pieds, les sangles de talon, les éléments en tissu, les poignées, etc.

**Atelier de fabricant ou point de service :** La réparation ou le remplacement des pièces fixes usées ou détériorées ne peut être effectué que dans un atelier qualifié. Toute pièce de la poussette peut se remplacer. Si l'atelier se trouve à proximité, il est possible d'apporter en personne la poussette. Sinon, la poussette doit, après réception d'une autorisation de retour par son propriétaire, être replacée dans son emballage d'origine pour être réexpédiée à l'atelier du fabricant ou à un point de service. L'expédition peut s'effectuer par colis postal ou par service de messagerie privé.

## 10. Outillage nécessaire

Utilisateur :

- clés de 3/8 po, 7/16 po, 3/4 po ou deux clés réglables avec ouverture jusqu'à 3/4 po (19 mm); tournevis cruciforme;
- clé hexagonale de 5/32 po (incluse).

Atelier de service :

- jeu de clés de tailles différentes ou deux clés réglables avec ouverture jusqu'à 3/4 po (19 mm);
- tournevis plat et cruciforme;
- pince à rivets avec diverses dimensions d'outils ou un jeu d'outils manuels;
- perceuse électrique avec jeu de mèches en mesures impériales;
- clé hexagonale de 5/32 po (incluse).

## 11. Pièces de rechange

Si l'utilisateur est dans l'impossibilité de se rendre dans un atelier de service pour décrire le problème, il peut demander que lui soit adressé un schéma du produit, sur lequel il pourra indiquer d'une flèche la pièce à remplacer. Si la garantie est expirée, l'utilisateur recevra un devis estimatif du coût de la réparation et, au besoin, des instructions pour réexpédier la poussette.

---

## 12. Essais Fonctionnels

Les quatre roues doivent être en contact avec le sol. Sur une surface lisse et plane, pousser la poussette vide avec suffisamment d'élan pour qu'il parcoure deux mètres. Il ne doit pas dévier à droite ni à gauche de plus de 15 centimètres. Les roues doivent tourner sans difficulté; les dispositifs de verrouillage des roues (freins) doivent être réglés de manière à immobiliser la poussette en toute sécurité. La poussette doit se plier et se déplier en douceur, sans exiger d'effort exagéré, en suivant les instructions pertinentes. Toutes les sangles doivent être bien fixées. Les sangles situées aux articulations ne doivent pas être trop serrées.

Le siège et le dossier en tissu ne doivent pas être trop tendus ni trop lâches. Les aides de positionnement doivent être ajustées de manière adéquate et sûre.

---

# ***GARANTIE***

## Garantie limitée

Convaïd garantit à l'importateur de ses produits que toute pièce des produits présentant un défaut matériel ou de main-d'œuvre, au cours de la période de garantie de l'importateur, sera remplacée ou qu'un nécessaire de réparation sera fourni et expédié aux frais de Convaïd. La garantie ne couvre pas l'usure normale, les déchirures, les détériorations ni les problèmes causés par une utilisation inappropriée du produit. Toute modification d'un produit non effectuée par Convaïd peut également entraîner l'annulation de la garantie.

L'importateur doit établir ses propres programmes et délais de garantie, en fonction de la situation et des pratiques d'affaires locales, ainsi que de ses propres capacités. La période de garantie de Convaïd peut s'étendre jusqu'à la période de garantie de l'importateur, sans toutefois excéder les limites suivantes :

Cadre et supports croisés : 5 ans

Tissu : 1 an